

夏の終わりに踊りあかす...

めざせ、活力ある稲城市商店街

第12回 稲城阿波おどり大会

2013年 9/7 土

午後6時～午後8時
小雨決行

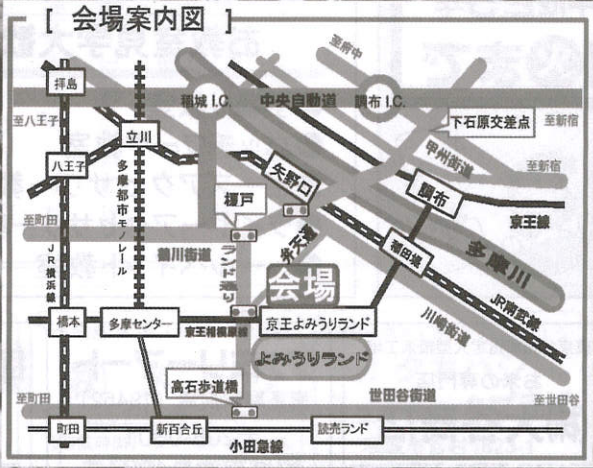
会場 京王線 京王よみうりランド駅下車
弁天通り / ランド駅北通り / 京王よみうりランド駅前広場
※会場周辺は交通規制が実施されます、お車でのお来場はご遠慮下さい。

【お問い合わせ先】稲城市商店会連合会 042-377-1696 (稲城市商工会)
【主催】稲城市商店会連合会 【共催】稲城市商工会 【後援】稲城市 【運営】稲城阿波おどり大会実行委員会

稲城
ふれあい

2013年(平成25年)
第85号

あきない活性化委員会
稲城市商工会内
稲城市東長沼 2112-1
稲城市地域振興プラザ2F
TEL.042-377-1696
FAX.042-377-3717



経営の相談に商工会をご利用ください

稲城市商工会は地域の事業者の経営を支援しています。経営指導員や各分野の専門家が、商工会の窓口や事業所を巡回して相談・指導にあたります。お気軽にご相談下さい。(相談は原則無料です。)また、地域の総合振興に取り組んでいます。

事業内容

- ◎経営相談・指導
- ◎労働保険事務組合
- ◎融資の相談、紹介
- ◎税務・記帳指導
- ◎専門家派遣
- ◎各種共済制度
- ◎健康診断
- ◎地域振興
- ◎商業・工業・建設部会活動
- ◎青年・女性部活動
- ◎意見具申

稲城市商工会住宅改修等補助金のお知らせ

補助金額

1 リフォーム工事 工事額の **10%**
(20万円を限度)

2 耐震補強工事 工事額の **10%**
(50万円を限度)

※ただし、①と②の併用はできません。

対象者 申請日時時点で **稲城市民の方**、かつ **対象住宅を所有している方**

補助対象工事 **40万円**以上の工事、かつ、対象となる建物は自己の居住の用に供する住宅、併用・集合住宅における個人住宅部分

市民の方が住宅のリフォーム工事や耐震補強工事を市内建設業者により施工する場合、その工事費の一部を商工会が補助致します。なお、申請は工事着工前に限ります。

申請期限 平成**25年4月1日(月)**～平成**26年1月31日(金)**
※ただし、期限内に補助金限度額に達した場合は申請を締め切ります。

申請方法 申請書と必要書類を添付のうえ、商工会窓口へ提出してください。
※申請は工事着工前に限ります。着工済の場合は申請をお断りいたしますのでご注意ください。

----- **詳しい内容は** -----
対象工事・申請手続きの流れ等の詳細については稲城市商工会ホームページまたは、商工会に設置してあるパンフレットをご覧ください。
※本補助金は稲城市商工会ホームページ・稲城市広報等においてお知らせしています。なお、ふれあい新聞発行日時時点で補助金限度額に達している場合もございますので、あらかじめご了承下さい。

マル経融資制度のご案内

マル経融資の特長 ○担保不要 ○保証人不要

マル経融資制度(小規模事業者経営改善資金融資制度)
小規模事業者の支援をするため、「無担保・無保証人」で融資する制度です。

融資限度額 **1,500万円**

返済期間 **運転資金：7年以内(据置1年以内)**
設備資金：10年以内(据置2年以内)

- **融資利率**: 年 **1.75%** (平成25年8月9日現在)
※利率は変動しますのでお問い合わせ下さい。
- **融資機関**: 日本政策金融公庫
- **融資対象**: 常時使用する従業員が5人以下の卸・小売業・サービス業、20人以下の製造業・その他の事業所
- **申込みには**: ・商工会・商工会議所の経営指導員による経営指導を受けていること。
・最近1年以上市内で事業を行っていることなどの要件を満たしていることが必要。

★平成25年度から利子補給制度が始まりました。
【利子補給金の対象者】平成25年4月1日から平成26年3月31日の期間内に、稲城市商工会が推薦して実行された経営改善資金融資(マル経)の利用者で健全に返済している者
【利子補給額】利用者が負担する利子の1/2(1円未満の端数は切り捨て)
【利子補給の交付期間】利子補給開始から1年間

詳しくは、稲城市商工会(電話042-377-1696)にお問合せください。

お買い物にご活用下さい。
販売店は商工会にお問合せを!!

稲城 **生き活き**
商品券

有効期限 **平成25年**
12月31日(火)まで



☆ ☆ **気軽に楽しみながら** ☆ ☆
あなたも出店してみませんか?



お教室見学大歓迎

- 手織り教室
- パッチワーク教室
- ビーズアクセサリー教室
- ワイヤアクセサリー教室
- トールペイント教室

— 随時受付いたします —
あい **え** ショップ 運営委員会
〒206-0801 稲城市大丸118
お店 042-377-6546
事務局 042-377-1696
営業時間 / 10:00~18:00 日曜定休

レンタルボックス
あい え ショップ

秋のキャンペーン 新規出店者募集!!

ショップでは、新規の方は3,000円のボックスをお試しの価格の1,500円で出店できる半額キャンペーン中です。

チャンス!! あなたの手作り品をお待ちしています!!

【期間:平成25年11月までの1ヶ月のみ】

..... あいショップブログ
<http://ameblo.jp/inagi-ishop/>



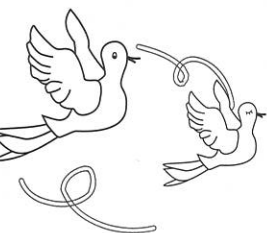
レンタルボックス
あい え ショップ
稲城市大丸118
☎377-6546

東京都知事指定大型精米工場
お米の専門店
(株)大谷商店
坂浜816-4 平尾浄水場となり
☎331-3618

ファミリーマート
南多摩駅前店 (19462)
〒206-0801
稲城市大丸1037-1
☎042-370-4033

毎日新聞・スポーツニッポン
稲城販売所
所長 有馬 雅
稲城市大丸109
☎377-5749

(有)石田屋金物店
本店
稲城市東長沼1905
☎377-7655



建設大臣免許不動産取引業
(有)末広土地
稲城市東長沼1181-6
(南武線稲城長沼駅南側)
☎377-5551(代)
FAX377-5580(代)

スタミナ作りのパートナー
(株)マルミ屋
代表取締役 渋谷 桂次
稲城市東長沼1030
☎377-6424

酒匠・ワインアドバイザー
がお待ちしております。
地酒・世界のワイン
(有)升屋酒店
稲城市平尾1-41-5
☎331-1479

エアビューティー
毎週月、第一・第三火曜日休
稲城市東長沼710-2
☎379-0046



ファッションクリーニング
日光
【営業時間】
9:00~19:00 休み(日・祝日)
稲城市東長沼535
☎377-6447

文具・事務用品・書籍 販売
(株)パルス
稲城市東長沼1039
☎377-7555
FAX377-8842

体験受付中
AQLUB
アクラブ
稲城市百村1624-3
☎042(379)0222

あきない活性化委員会
加盟店一覧
・新規加盟店募集中!!
・また広告掲載も受付中です。

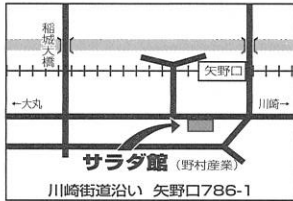


がんばれ!

ヴェルディ!



こんな時の素敵な贈りものは、当店におまかせ！



稲城生活商品券取扱店

- 出産内祝
- 誕生日
- 記念日
- 初節句
- 弔事・法要
- 結婚内祝
- 快気内祝
- 新築内祝
- 入進学内祝

テレビCMでおなじみのあなたの街の身近なギフト専門店
 シャディ「サラダ館」矢野口店 ☎370-7821

安全と安心できる自転車・電動自転車をお求めの方へ



当店は
アフターサービス
価格に
自信があります!!

10%お得な稲城
「生き生き商品券」
ご利用できます!!

取扱いメーカー・ブリヂストン・パナソニック・ヤマハ、他

当店の自転車をお買上の方は傷害、対人保障保険付!

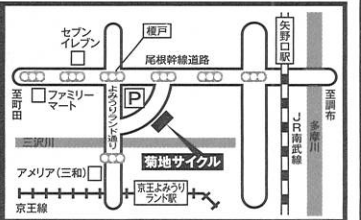
よい製品をより確かな技術でお届けする自転車安全整備店

菊地サイクル

稲城市矢野口1638 矢野口よみうりランド通り 駐車場有り

☎042(377)4358 水曜定休日

営業時間 / AM9:30~PM7:30



ペアリーロード稲城商店街

夏祭り開催しました!

7月26日の金曜日、中央ストア前でペアリーロード稲城商店街夏祭り&ビアガーデンが開催されました。4回目となる今年は(例年7月下旬に1回のみ)の開催。梨のすけの登場や、翌日に行われる「竹あかりコンサート」の出演者によるデモンストレーションライブ、東京ヴェルディによるジャンケン大会など、イベントも盛り沢山の開催となりました。前日まで天候が悪かった為、少々不安もありましたが、当日は晴れて暑くなり、大勢の来客で賑わい、商店街の食材をお楽しみに300円の生ビールで、商店街ビアガーデンを楽しんでいただきました。来年もお楽しみに!



商工会会議室ご利用案内

商工会の会議室を利用しませんか?

商工業者の方は、もちろんのこと一般の方々にも
 研修会、サークル活動などにご利用できます。

商工会館ご利用案内(利用希望の方は先ず、商工会へご連絡ください。)

貸し出し施設	種別	使用料金(円)		
		午前(9時~正午)	午前(13時~17時)	午前(18時~21時45分)
中会議室・B (30人)	部会等	1,500	2,000	2,300
	会員	2,000	2,600	3,000
	一般	6,000	8,000	9,200

※種別の「部会等」は商工会各部会、青年部、女性部、友好団体
 ※人数の枠を並べた際の収容人員の目安です。

●●●● 稲城市商工会 小会議室貸出中止のお知らせ ●●●●

稲城市商工会では平成23年4月1日より、小会議室の貸出を中止しています。
 ご不便をおかけしますが、ご理解のほどよろしくお願いいたします。

稲城市商工会 東京都稲城市東長沼2112-1 稲城市地域振興プラザ2階
 TEL:042-377-1696 FAX:042-377-3717
 E-mail:inagi-s@pear.ne.jp

稲城今昔 遠藤 市蔵

私は、稲城の来し方・変化に興味をもつ。

近頃、市内の鶴川街道と川崎街道から、地下道を通って中央高速道に繋がる道ができ、テレビでも利用の状況が流されている。

その工事中の地下工事を休日に見に行った。予想通り、地下は玉砂利の世界であった。

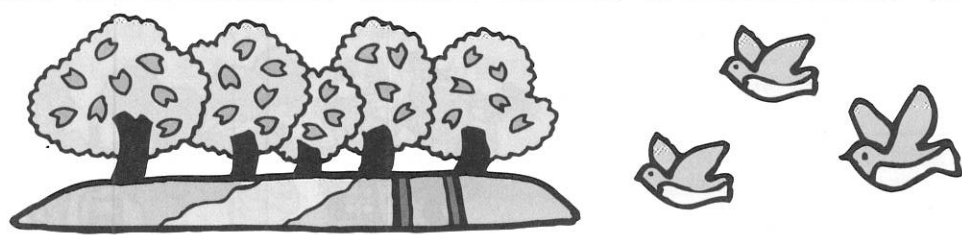
結局、多摩川は長い長い年月、ここを通り東京湾に流れ着いたのである。その間には、住民に大水害を与え、農作物を荒らした。

今、多摩川は深く掘られて、荒れ方も少し穏やかになったようだが、先日も家を流した。人間と自然の戦いは厳しい。中国詩の一部を思い出す。

『年々歳々花相似たり、歳々年々人同じからず...』

この詩は中国唐代の劉希夷(りゅうきい)の代悲白頭翁(白頭を悲しむ翁に代す)の一部。

<p>自転車とバイクの販売、修理はおまかせ!!</p> <p>菊地サイクル</p> <p>稲城市矢野口1638 (よみうりランド通り) ☎FAX377-4358</p>	<p>水道工事・家電品</p> <p>(有)森農機電気商会</p> <p>稲城市東長沼1917 ☎377-5066</p>	<p>ドライクリーニング</p> <p>巴屋</p> <p>稲城市大丸124 ☎377-6143</p>	<p>不動産賃貸・仲介・管理</p> <p>(株)メルク</p> <p>稲城市東長沼2127-5 【営業時間】AM10:00~PM7:00 ☎379-1123 FAX379-1122 http://www.merk.jp</p>	<p>音楽で幸せを大きく広げましょう</p> <p>(株)タカハシミュージックプラザ</p> <p>稲城市百村1623-1 ☎377-2133 FAX377-2133</p>	<p>自家製和菓子専門店</p> <p>菓匠 高おか</p> <p>稲城市矢野口437 ☎377-2179 休日・夜間 ☎377-5596</p>
<p>コンピューターサービス</p> <p>ネオシステム株式会社</p> <p>各種ソフトウェア開発 各種システム構築 インターネット接続サービスなど</p> <p>稲城市東長沼2120-6 グラン・ヴェルジェ 104 ☎379-5179 FAX379-1992</p>	<p>cake Factory</p> <p>whip</p> <p>おいしいケーキはしあわせの味がします。</p> <p>東京都稲城市百村1464-12 TEL&FAX:042-379-1154 am.9:30~pm.7:30 定休日 月曜日 (祝日と重なる場合は翌日。)</p>	<p>フレッシュミートの</p> <p>丸武精肉店</p> <p>稲城市大丸112 ☎377-3873</p>	<p>気のパワーで心と体をリフレッシュ</p> <p>秀心館合気道</p> <p>(子供クラス・一般クラス) 稽古日 火・木・土・日 (受付 AM10:00~PM9:00) 稲城市矢野口248 ☎377-5170</p>	<p>酒類・米穀・食品・たばこ</p> <p>(有)福島屋</p> <p>稲城市坂浜411 ☎331-3710</p>	<p>まるいおつきあい</p> <p>パン トロントベーカリー</p> <p>矢野口店 稲城市矢野口弁天通り ☎042(377)1990 toronto@cam.hi-ho.jp http://www.cam.hi-ho.jp/toronto</p>



住まいのおそうじのことならおまかせください!

稲城市大丸23-1 株式会社 協和

おそうじ一番

フリーダイヤル
0120-132-700

クーポン券を切り取ってご持参下さい。

(株)タカハシミュージックプラザ
音楽教室 入会金 (5,250円) **無料**

●有効期間9月1日~10月31日まで ☎377-2133

文房具 特別割引券 全商品30%引き

※この特別割引券をご提示された方は、文具全商品30%引きでお買い求め出来ます。(平成25年9月末迄有効)

ノック 川崎街道沿い矢野口786-1 ☎377-6383

皆さまに支えられて創業50年



稲城の天然水・国産そば粉使用

そば・日本料理
福寿庵

そば・日本料理・冠婚葬祭仕出し料理・ケータリング

ご予約・お問い合わせ

042-377-4611 稲城市矢野口1109

営業時間 11:00 ~ 20:00 定休日毎週火曜日

www.fukujuan.jp 客席100席 駐車場16台

稲城第一小学校前の子ども向け英語教室

小学1年生から6年生対象。少人数指導。見学随時歓迎!
詳細はお問い合わせください。中学生向けレッスンも開講しました!



生徒さん(小1・小3)のご家族のお話(東長沼・K様)

質問 アイリスの良いところはどこでしょうか?

質問 アイリスに入られてからお子様に変化はありましたか。

2人で振り付きの英語の歌を歌ってくれます。とてもかわいく上手なのにびっくり! 2人でクイズ形式の問題を私たち親にも出してきたり、親子で英語を楽しんでいます。

「英語が好きな子を育む」「個性と興味を尊重」とあり、子どもたちが日常生活で自然と英語に触れられていると、毎月のレポートで教室での様子を感ぜられてとても良いです。

体験レッスン(30分/500円)随時受付中!!

アイリス子ども英語教室
電話/042-378-5496



Iris Kids' English

メール/chisato.matsuda@nifty.com
ブログ・HPは、「アイリス子ども英語教室」で検索



金・プラチナダイヤ買取専門店

実印翌日仕上げ 印相印

印 内山大賀堂

稲城市大丸61-5

TEL.378-1577

FAX.378-2223



◆編集雑記帳◆
八月五日、稲城市に新しい商店会が誕生致しましたので、ご紹介致します。
京王線稲城駅南側を主として北側にも参加した事業所もあります。
商店会の名称は「縁結び友い商店会」と名付けられました。スペースの問題で全店の名前を紹介出来ませんけれども、この時節新しい商店会が立ち上がるのは稀有の事です。
今後、稲城市民皆様のご愛顧を賜り、さらに発展される事を祈願致しております。
ご存知の方も大勢居られるように、いつでも、各店舗を散歩がてらにも訪ねて見て下さい。名称にもあるように是非縁を結んで頂きたいと思っております。
美味しい物など探して食するのは、今でしょ!!

内山大賀堂

ご当選おめでとう ございます

平成25年6月号ふれあいクイズ
当選者(順不同、敬称略)

押立 矢野口	木井 清一	場 成久	真理 久子
東長沼 大丸	森 敏後	下崎 貢	清一 子子
平尾 向陽	後津 山宮	藤田 口口	すみ 子子
長 峰	宮 本	口口 健	光 子子
	日 高	本 眞	佐 枝
		高 綾	女

ひげはくほど重くなる
病気になる〜に?
答え「かぜ」でした。

? トンチでクイズ

Q 星は星でも、かわいた星は?
え、これは魚ではないですか?



解答を官製はがきを書いて下記までお送りください。正解者のなかから抽選で10名のかたに加盟店共通ご利用券(2千円分)をお贈りします。【締切は9月30日(月)】

あて先 〒206-0802
稲城市東長沼2112-1
稲城市商工会あきない活性化委員会

印章・ゴム印・印刷
内山大賀堂
稲城市大丸61-5
☎378-1577
FAX378-2223

産経新聞
稲城専売所
稲城市東長沼1052
☎377-7693

コミュニティーストア
食卓に豊かさ話題を
稲城ざるや
稲城市東長沼592
☎377-6043

おしゃれのことならおまかせ
Fashion House ビスロ
稲城市大丸125
☎377-5583

TOSHIBA
電気のヤタベ
東長沼店
(有)谷田部電気
稲城市東長沼1181-6
☎377-2822
FAX377-9899

花子茶屋
藤田総本店
百村15
☎377-6223

そば・日本料理
福寿庵
稲城市矢野口1109
☎377-4611

美容・貸衣裳・着付
アルファ美容室
大丸951
☎377-5031

(有)清水屋酒店
稲城市矢野口1724-7
☎377-7624

園芸のことなら
信頼と技術で奉仕
稲城園芸
稲城市東長沼1730-3
☎378-1256

皆様の健康と暮しに
何かありましたらご相談下さい。
押立ドラッグ
稲城長沼店 大丸125-6
☎042-377-0841



しまやさん
稲城市東長沼2100-1
☎378-1670

メガネ・コンタクト・補聴器
アイランドメガネ
稲城市東長沼1173-2
☎377-3344

やなぎ屋 不動産部
稲城市押立498-1
☎377-9333

カタログギフト (野村産業直営)
アズーライクの販売
ご予算に合わせて2,000円から
100,000円の14コースをご用意
ギフト専門店 **シャディウラダ館** 矢野口店 ☎370-7821

広告スペースの 販売について

この頁上部にあります、広告スペースを下記の価格で販売しております。ご希望の方は商工会事務局までお申し込み下さい。

- 発行部数：23,000部 全戸配布 色・墨1色
 - 申し込み：発行日(6/1・9/1・12/1・3/1)の1か月前までに、原稿と掲載料を添えてお申し込み下さい。
- 掲載料
- A 加盟店 7,000円(他10,000円)
 - B 加盟店 3,500円(他5,000円)
 - C・D 加盟店 1,800円(他2,500円)

